

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W WOLSZTYNIE**

**Telefony:**

- informacja o numerach  
wewnętrznych

68 384-20-23; 68 347-32-49

ul. Drzymały 16  
64-200 Wolsztyn

- PPIS w Wolsztynie

68 384-56-63

- faks

68 384-20-23

- e-mail

psse.wolsztyn@pis.gov.pl

www.psse-wolsztyn.pl  
ePUAP:

- Stanowisko Pracy do Spraw  
Higieny Komunalnej

68 384-20-23; 68 347-32-49 wew. 302

/PSSEWolsztyn/SkrytkaESP


- faks

68 384-20-23

- e-mail

higiena.komunalna@psse-wolsztyn.pl

ON.HK.4250.10.2018

*A. Cielcy*  


Wolsztyn, dnia 27 kwietnia 2018 r. oryginał / kopia

Zakład Eksploatacji Urządzeń  
Komunalnych Sp. z o.o.  
ul. Zbąszyńska 15  
64-212 Siedlec

**OCENA JAKOŚCI WODY**

Na podstawie analizy wyników z badań prób wody pobranych w dniach 26 marca 2018 r. i 5 kwietnia 2018 r. z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś, sprawozdania z badań nr: **OL.W-52-378N/18; N/752/2018; OL.W-52-379N/18; OL.W-52-380N/18; OL.W-52-410N/18; OL.W-52-411N/18**, stwierdzam przydatność wody do spożycia.

W zakresie badanych parametrów woda odpowiada wymaganom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

**Woda przydatna do spożycia przez ludzi**

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Wolsztynie  
*Lidia Kwinto*  
mgr Lidia Kwinto  
Specjalista w dziedzinie epidemiologii

**Załączniki:**

1. Sprawozdania z badań – 6 egz.

**Otrzymują:**

1. Adresat  
2. a/a

D.S.



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna  
w LesznieODDZIAŁ LABORATORYJNY  
Laboratorium Badań Wody i Gleby64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66  
Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97  
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.plPowiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Wolsztynie

Data

06.04.2018

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Załącznik

Data

Dz. wpływu

Lp

Zmiany

Strona 1 z 2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr : OL.W – 52 – 378N/18

Nazwa i adres Klienta : Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie  
64 – 200 Wolsztyn, ul. M. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania : 52/2018 z dnia 26.03.2018r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki : Wąchabno 35

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 26.03.2018r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring przeglądowy

Nr próbki Klienta : 52/W

Kod laboratoryjny próbki : W/W/405/18

Data rozpoczęcia badania : 26.03.2018r.

Data zakończenia badania : 29.03.2018r.

## WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	n.d.	jtk w 100 ml		0
3.	Liczba enterokoków	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22± 2 °C po 72 godz.	2	[ 0 ; 5 ]	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie  $\sim 95\%$ 

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana : 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta  
n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował :

STARSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*Grażyna Prałat*  
mgr Grażyna PrałatPOWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
*Dorota Szymyślik*  
mgr Dorota Szymyślik  
27.04.2018r.  
data  
podpis

## WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	2,5	0,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A <sup>2)</sup>
2.	Mętność	0,22	0,02	NTU	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	≤1 <sup>3)</sup>
3.	Smak [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
4.	Zapach [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
5.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	735	8	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
6.	pH w temp. 11,2 °C	7,2	0,1		PN- EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
7.	Amonowy jon	<0,13	n.d.	mg / l	PN-ISO 7150-1:2002	0,50
8.	Azotany	<0,44	n.d.	mg / l	PN-82/ C-04576.08*	50
9.	Azotyny	<0,033	n.d.	mg / l	PN-EN 26777:1999	0,50
10.	Mangan (ogólny)	<20	n.d.	µg / l	PN-92/C-04590/02*	50
11.	Żelazo (ogólne)	<50	n.d.	µg / l	PN-ISO 6332: 2001 +Ap1:2016-06	200
12.	Fluorki	0,25	0,03	mg / l	PN-78/C-04588/03*	1,5
13.	Chlorki	53	4	mg / l	PN-ISO 9297:1994	250
14.	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> (indeks nadmanganianowy)	<2	n.d.	mg / l	PN-EN ISO 8467:2001	5,0
15.	Siarczany	95	13	mg / l	PN-ISO 9280:2002	250
16.	Cyjanki [N]	<7	n.d.	µg / l	Metoda 8027 Hach Lange	50
17.	Twardość (jako CaCO <sub>3</sub> )	398	29	mg / l	PN-ISO 6059:1999	60-500

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie/dopuszczalne zakresy wartości (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> – wartość zalecana, wartość parametryczna – Akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

\* norma wycofana przez PKN bez zastąpienia

A – akceptowana(y) przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował :

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Podpis]*  
mgr inż. Izabela Dembińska

29.03.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

P.O. KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Podpis]*  
mgr inż. Halina Skiba

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Smak jest oznaczany tylko w próbkach, w których wykluczono obecność organizmów chorobotwórczych, ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) °C po 72 godz. < 200 jtk/ml oraz smak, barwa i mętność są akceptowalne. Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i /lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz

2. a/a

DW

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie

27.04.2018r. *[Podpis]*  
data podpis

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 fax: 61 8544-827 e-mail: lbwig@wssepoznan.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N /752/2018

Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wolsztyn

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE Wolsztyn

Nr rejestru próbki: N /752/2018

Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

Data pobrania próbki: 26.03.2018r.

Rodzaj próbki: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 26.03.2018 r.

Miejsce pobrania: wodociąg wiejski - Wielka Wieś

Stan próbki: dobry

sieć - Wąchabno 35

Data rozpoczęcia badań

Data zakończenia badań

fizykochemicznych: 28.03.2018 r.

fizykochemicznych: 03.04.2018 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem Q.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

## WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania/granica przedziału wyniku <sup>2)</sup>
1	Sód	PB-10-A-191 wyd. I z dn. 02.06.2010	Q mg / l	7,45	-
2	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q mg / l	0,011	-
3	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 10	-
4	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 1,0	-
5	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	1,3	-
6	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q mg / l	< 0,010	-
7	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 1,0	-
8	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 1,0	-
9	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q mg / l	< 0,001	-
10	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 0,1	-
11	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 0,1	-
12	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q µg / l	< 1,0	-
13	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009	Q µg / l	< 0,20	-
14	Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r.	Q µg / l	< 0,0025	-
15	Σ WWA <sup>3)</sup>	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r.	Q µg / l	< 0,0050	-
16	1,2 – dichloroetan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
17	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
18	Tetrachlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
19	Benzen	PB-09-A-431 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	Q µg / l	< 0,20	-
20	α - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
21	HCB	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
22	β - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
23	γ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
24	δ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
25	Heptachlor	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
26	Aldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
27	Epoksyd heptachloru	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WOLSZTYNIE  
ul. Noskowskiego 23, 61-705 Wolsztyn  
tel./fax 60 304 20 23

NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

27.04.2018 r.  
data

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
mgr Ojga Szmyślak  
podpis

strona 2 z 2

**DZIAŁ LABORATORYJNY**  
**LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY**

Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Poznaniu, ul. Noskowskiego 21, 61 – 705 Poznań  
tel. 61 8544-826 , 61 8544-829 fax. 61 8544-827 e-mail: lbwig@wssepoznan.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N /752/ 2018**

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania/granica przedziału wyniku <sup>2)</sup>
28	α –endosulfan	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
29	Dieldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
30	p, p' - DDE	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
31	o, p' - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
32	β - endosulfan	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
33	p, p - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
34	Aldehyd endryny	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
35	Siarczan endosulfanu	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
36	Σ Pestycydów <sup>4)</sup>	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-

<sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)

<sup>2)</sup> Niepewności wyników fizykochemicznych/granice przedziału wyników mikrobiologicznych są podawane dla metod akredytowanych i gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WG.

<sup>3)</sup> w skład sumy WWA wchodzi: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-c,d)piren

<sup>4)</sup> w skład sumy pestycydów wchodzi: α-HCH, HCB, β-HCH, γ-HCH, δ-HCH, heptachlor, aldryna, epoksyd heptachloru, α-endosulfan, dieldryna, p,p'-DDE, o,p'-DDD, β-endosulfan, p,p'-DDD, aldehyd endryny, siarczan endosulfanu

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki i dnia jej pobrania. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane w fragmentach. Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Zleceniodawców.

- koniec sprawozdania -

09.04.2018 r.

.....  
Data sporządzenia sprawozdania

KIEROWNIK  
PRACOWNI ANALIZ SPECJALNYCH  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY  
09. KWI. 2018  
*Maciej Liszkiewicz*  
mgr Maciej Liszkiewicz

.....  
Data/Podpis osoby autoryzującej w zakresie badań fizykochemicznych

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 009307448

**ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**  
MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
*Szymon Szymyślik*  
mgr Dariusz Szymyślik  
.....  
podpis

07.04.2018 r.  
.....  
data



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna  
w Lesznie

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
Laboratorium Badań Wody i Gleby

64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66

☎ Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97 ; fax: 65 526-21-41  
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.pl

Strona 1 z 2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

nr : OL.W – 52 – 380N/18

Nazwa i adres Klienta : **Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie**  
**64 – 200 Wolsztyn, ul. M. Drzymały 16**

Numer protokołu pobrania : 54/2018 z dnia 26.03.2018r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki : Wielka Wieś 19 (pieczarkarnia)

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 26.03.2018r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring kontrolny

Nr próbki Klienta : 54/W

Kod laboratoryjny próbki : W/N/407/18

Data rozpoczęcia badania : 26.03.2018r.

Data zakończenia badania : 29.03.2018r.

### WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	1	[ 0 ; 7 ]	jtk w 100 ml		0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22± 2 °C po 72 godz.	nw.	n.d.	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie  $\sim 95\%$

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana : 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

n.d. – nie dotyczy

nw. – nie wykryto

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował :

STARSZY ASYSTENT  
Laboratoryjny Badań Wody i Gleby  
  
mgr Grażyna Prołat

## WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	2,5	0,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A <sup>2)</sup>
2.	Mętność	0,11	0,01	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	≤1 <sup>3)</sup>
3.	Smak [N]	n.o.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
4.	Zapach [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
5.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	789	8	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
6.	pH w temp. 15,1 °C	7,3	0,1		PN- EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
7.	Amonowy jon	<0,13	n.d.	mg / l	PN-ISO 7150-1:2002	0,50

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie/dopuszczalne zakresy wartości (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> – wartość zalecana, wartość parametryczna – Akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

A – akceptowana(y) przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian n.d. – nie dotyczy

n.o. – nie oznaczono (przekroczone wsk. mikrobiologiczne)

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Signature]*  
mgr inż. Izabela Dembińska

*[Signature]*  
mgr inż. Paulina Skiba

29.03.2018r.  
Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i/lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Smak jest oznaczany tylko w próbkach, w których wykluczono obecność organizmów chorobotwórczych, ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) °C po 72 godz. < 200 jtk/ml oraz smak, barwa i mętność są akceptowalne. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 2 egzemplarze
2. a/a

DW



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna  
w LesznieODDZIAŁ LABORATORYJNY  
Laboratorium Badań Wody i GlebyPowiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Wolsztynie64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66  
Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97 ; fax: 65 526-21-41  
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.pl  
Data wpływu: 06.04.2018  
Podpis: [Signature]  
Załącznik: PN HK 4250.10.2018

Strona 1 z 2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

nr : OL.W – 52 – 379N/18

Nazwa i adres Klienta : Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie  
64 – 200 Wolsztyn, ul. M. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania : 53/2018 z dnia 26.03.2018r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki : Wielka Wieś 19a (SUW)

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 26.03.2018r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring kontrolny

Nr próbki Klienta : 53/W

Kod laboratoryjny próbki : W/N/406/18

Data rozpoczęcia badania : 26.03.2018r.

Data zakończenia badania : 29.03.2018r.

## WYNIK BADAŃ MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	n.d.	jtk w 100 ml		0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22± 2 °C po 72 godz.	nw.	n.d.	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie ~ 95 %

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana : 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

n.d. – nie dotyczy

nw. – nie wykryto

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował :

STARSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
[Signature]  
mgr Grażyna PrałatPOWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 334 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
[Signature]  
mgr Dariusz Szymyślik  
data: 27.04.2018y  
podpis



## WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	2,5	0,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A <sup>2)</sup>
2.	Mętność	0,22	0,02	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	≤1 <sup>3)</sup>
3.	Smak [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
4.	Zapach [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622:2006	A
5.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	750	8	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
6.	pH w temp. 13,3 °C	7,2	0,1		PN- EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
7.	Amonowy jon	<0,13	n.d.	mg / l	PN-ISO 7150-1:2002	0,50

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie/dopuszczalne zakresy wartości (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> – wartość zalecana, wartość parametryczna – Akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

A – akceptowana(y) przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT  
laboratorium Badań Wody i Gleby  
*OS*  
mgr inż. Izabela Dembińska

p.o. KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Wody i Gleby

*Skiba*  
mgr inż. Halina Skiba

29.03.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i/lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Smak jest oznaczany tylko w próbkach, w których wykluczono obecność organizmów chorobotwórczych, ogólna liczba mikroorganizmów w  $(22 \pm 2)^\circ\text{C}$  po 72 godz. < 200 jtk/ml oraz smak, barwa i mętność są akceptowalne. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz
2. a/a

DW

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Welsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie

*Skiba*  
mgr inż. Halina Skiba

27.04.2018r.  
data

podpis



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Lesznie  
Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wolsztynie

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
Laboratorium Badań Wody i Gleby

64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66  
Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97; fax: 65 526-21-41  
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.pl

Data wpiwywu: 10. 04. 2018  
Lp. dz.: 153 01/018  
Znak sprawy: ON. PR. 4350. 10. 2018  
Załącznik: .....  
Podpis: *[Signature]*

Strona 1 z 2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr : OL.W – 52 – 410N/18

Nazwa i adres Klienta : Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie  
64 – 200 Wolsztyn, ul. M. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania : 55/2018 z dnia 05.04.2018r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki : Wielka Wieś 19 (suw)

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 05.04.2018r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - nadzór sanitarny

Nr próbki Klienta : 55/W

Kod laboratoryjny próbki : W/N/443/18

Data rozpoczęcia badania : 05.04.2018r.

Data zakończenia badania : 07.04.2018r.

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie

27. 04. 2018  
data

*[Signature]*  
mgr Dariusz Szymuslik  
podpis

## WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	n.d.	jtk w 100 ml		0
3.	Liczba enterokoków	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie  $\sim 95\%$

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana : 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta  
n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*Samson*  
mgr inż. Paulina Samson

STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
ul. Dąbrowskiego 16  
mgr Katarzyna Małachuk

09.04.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Niepewność pomiarów i /lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz
2. a/a

AB

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Dąbrowski 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
*Szymon*  
mgr Dawid Szymonik  
podpis

09.04.2018r.  
data



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Lesznie  
Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Woisztynie

ODDZIAŁ LABORATORYJNY

Laboratorium Badań Wody i Gleby

Data wziętu

10. 04. 2018

*Handwritten signature*  
Podpis

64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66

Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97

Lp

Znak seralowy

Załącznik

15.04.2018

10.04.2018

e-mail: laboratorium.lbwgi@psse-leszno.pl

Strona 1 z 2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr : OL.W – 52 – 411N/18

Nazwa i adres Klienta : Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Woisztynie  
64 – 200 Woisztyn, ul. M. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania : 56/2018 z dnia 05.04.2018r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki : Wielka Wieś 19 (pieczarkarnia)

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 05.04.2018r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - nadzór sanitarny

Nr próbki Klienta : 56/W

Kod laboratoryjny próbki : W/N/444/18

Data rozpoczęcia badania : 05.04.2018r.

Data zakończenia badania : 07.04.2018r.

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOISZTYNIE  
64-200 Woisztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Woisztynie

27.04.2018  
data

*Handwritten signature*  
podpis

## WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	n.d.	jtk w 100 ml		0
3.	Liczba enterokoków	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie  $\sim 95\%$

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość (wartość parametryczna) według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana : 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*Samson*  
mgr inż. Paulina Samson

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*Samson*  
mgr inż. Paulina Samson

09.04.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Niepewność pomiarów i /lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz
2. a/a

AB

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
MŁODSZY ASYSTENT  
PSSE w Wolsztynie  
*Szymyślik*  
mgr inż. Szymyślik  
.....  
data podpis

27.04.2018r.  
data